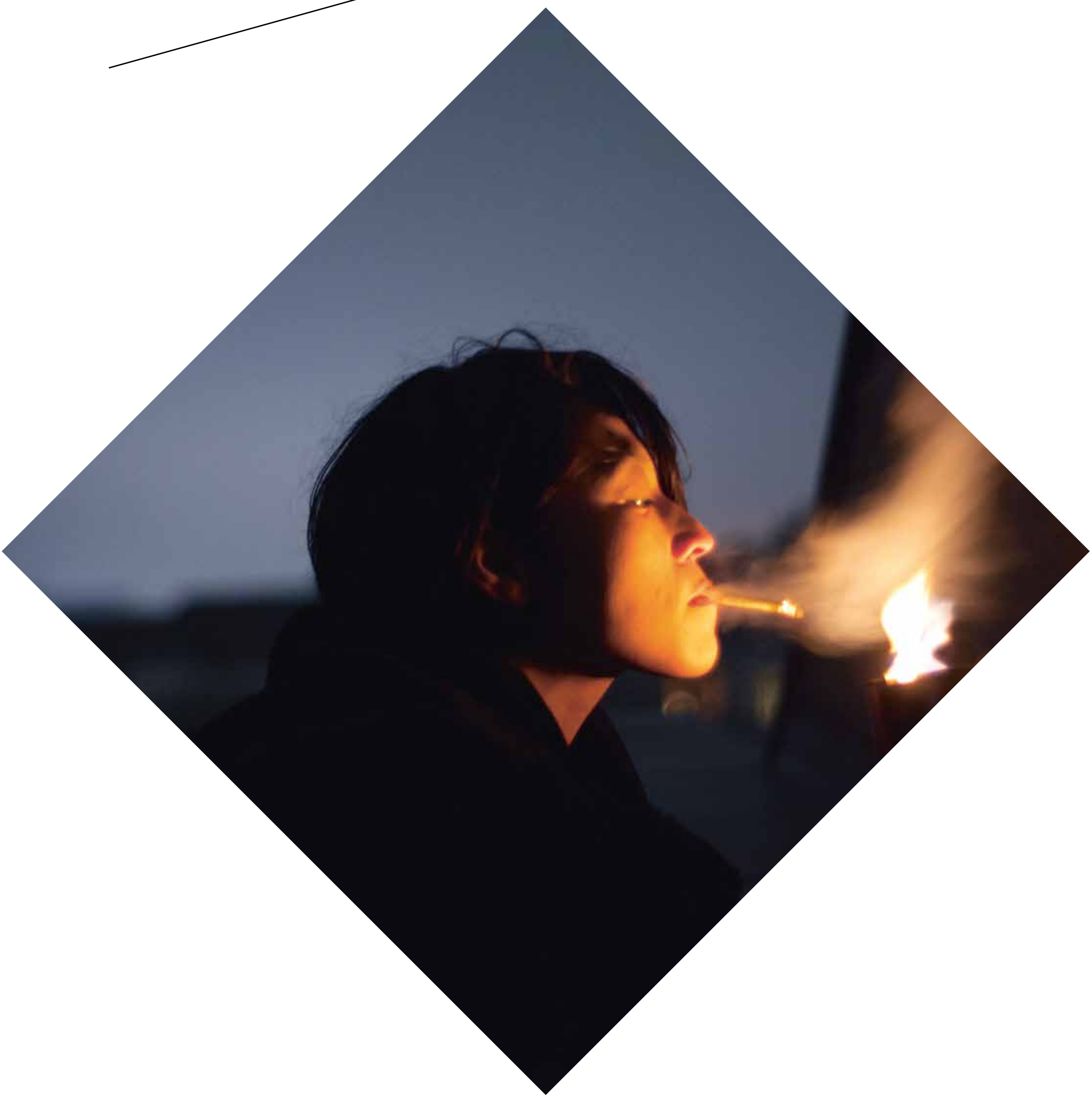


ICH GEHE AUF DICH ZU UND ICH GEHE AN DEINER SEITE,
ICH HABE DIE SONNE IM RÜCKEN.

ICH BIN BESTENS AUSSTAFFIERT, UM HEUTE ABEND IM KNAST ZU LANDEN.

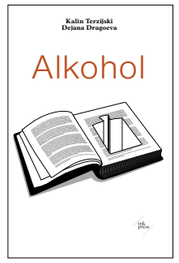
INK PRESS
LITERATUR UND KUNST
HERBST 2018

Ink Press GmbH
Susanne Schenzle
Manessestrasse 170
CH-8045 Zürich

+41 (0)44 523 61 39
+41 (0)79 768 63 76

www.ink-press.ch

BULGARISCHE REIHE



Nº 1 Trinkerroman
Kalin Terzijski: Alkohol

«Viele gute Romane beginnen mit einem Unfall. In ‹Alkohol› knallt es erst nach einigen Kapiteln. Zuvor ist der Protagonist bereits viele kleine Tode gestorben. Morgens nach dem Aufstehen bemerkt er ‹Extrasystolen›, kurze Aussetzer des Herzens.»
Julian Weber, taz

Roman
Deutsch von Viktoria Dimitrova Popova
Cover: Joëlle Flumet
432 Seiten
CHF 29.90 (UVP) | € (D) 22.95 | € (A) 23.60
ISBN 978-3-906811-00-0
Warengruppe 1112

Nº 2 Preisgekrönte Stories
Vassil Georgiev: Verfall

«Selbst glaube ich, und bin mir völlig sicher, dass ich nicht ins Klischee ‹Bulgarischer Autor› hineinpasse. Und frage mich, ob das irgendwie eine Rolle spielen könnte.»
Vassil Georgiev

Erzählungen
Deutsch von Viktoria Dimitrova Popova
Cover: Isabelle Krieg
144 Seiten
CHF 25.90 (UVP) | € (D) 18.95 | € (A) 19.50
ISBN 978-3-906811-02-4
Warengruppe 1112

Nº 3 Psychiatrieroman
Kalin Terzijski: Wahnsinn

«All this is true, absolutely true!»
Kalin Terzijski

Roman
Deutsch von Viktoria Dimitrova Popova
Cover: Loredana Sperini
284 Seiten
CHF 27.90 (UVP) | € (D) 22.- | € (A) 22.70
ISBN 978-3-906811-03-1
Warengruppe 1112

Nº 4 Meisterwerk
Kerana Angelova: Elada Pinjo und die Zeit

«Dieses ferne, wehmütige ‹Lied› aus verschiedenen bulgarischen Dialekten hat Viktoria Dimitrova Popova kongenial ins Deutsche übertragen.»
Sabine Neubert, neues deutschland

Roman
Deutsch von Viktoria Dimitrova Popova
Cover: Annelies Štrba
264 Seiten
CHF 28.90 (UVP) | € (D) 21.- | € (A) 21.60
ISBN 978-3-906811-06-2
Warengruppe 1112

Nº 5 Punkroman
Toma Markov: Luizza Hut

«Ein Dichter kann alles tun. Liebe ist im Gegensatz zur Poesie nicht konstant. Ein Dichter kann alles tun, weil er mit Worten schläft.»
Toma Markov

Roman
Deutsch von Viktoria Dimitrova Popova
Mit Nachwort und Audiobuch
Etwa 210 Seiten
Ca. CHF 26.- | € (D) 20.- | € (A) 20.60
ISBN 978-3-906811-10-9
Warengruppe 1112
Lieferbar ab 9. Oktober 2018

INTERNATIONALE REIHE

tadoma 1 Monolith
Elvira Dones: Hana

«‹Hana› erzählt von starken Frauen in Albanien und Amerika, die nur einen Wunsch haben: Ein selbstbestimmtes, freies Leben zu führen!»
Imogena Doderer, ORF

Roman
Deutsch von Adrian Giacomelli
252 Seiten
CHF 26.90 (UVP) | € (D) 19.- | € (A) 19.60
ISBN 978-3-906811-04-8
Warengruppe 1112

tadoma 2 Jahrhundert-Lyrik
Amanda Aizpuriete: Die Untiefen des Verrats

«Amanda Aizpuriete ist eine grosse Dichterin – und eine mutige Frau!»
Irmtraud Gutschke, neues deutschland

Gedichte
Auswahl und Übertragung von
Manfred Peter Hein
96 Seiten
CHF 23.90 (UVP) | € (D) 17.- | € (A) 17.40
ISBN 978-3-906811-05-5
Warengruppe 1112

tadoma 3 Neuübersetzter Kultklassiker
Albertine Sarrazin: Der Ausbruch

«Ich bin Diebin gewesen, ich will Schriftstellerin werden. Jede andere Tätigkeit scheint mir indiskutabel.»
Albertine Sarrazin

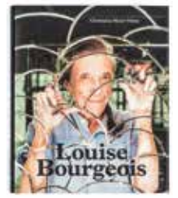
Roman
Deutsch von Claudia Steinitz
532 Seiten
CHF 33.90 (UVP) | € (D) 26.- | € (A) 26.80
ISBN 978-3-906811-08-6
Warengruppe 1112
Lieferbar ab 27. Juli 2018

tadoma 4 Kriegsroman
Elvira Dones: Kleiner sauberer Krieg

«Das war unser Krieg. Das wollte ich auf meine Art erzählen.»
Elvira Dones

Roman
Deutsch von Adrian Giacomelli
192 Seiten
CHF 25.90 (UVP) | € (D) 19.- | € (A) 19.60
ISBN 978-3-906811-09-3
Warengruppe 1112
Lieferbar ab 19. Juni 2018

KUNST



Christiane Meyer-Thoss:
Louise Bourgeois – Konstruktionen für den freien Fall/Designing for Free Fall

«Happy people have no stories.»
Louise Bourgeois

Deutsch/Englisch
Hardcover mit Schutzumschlag, 18×22 cm
288 Seiten
CHF 47.90 (UVP) | € (D) 39.80 | € (A) 41.-
ISBN 978-3-906811-01-7
Warengruppe 1180

Ana Teresa Barboza:
Gefilde/Scenery/Escenarios
Werke 2006 bis 2017

«Read the landscape!»
Ana Teresa Barboza

Mit einem Essay von Eliana Otta und Catrina Sonderegger
Deutsch/Englisch/Spanisch
Festeinband, 22,5×27 cm
Etwa 200 Seiten
Ca. CHF 41.- (UVP) | € (D) 31.80 | € (A) 32.70
ISBN 978-3-906811-07-9
Warengruppe 1180
Lieferbar ab 23. August 2019